

## HearThis

### Pour commencer

HearThis inclut un exemple de projet si vous voulez essayer le programme pour vous familiariser avec l'interface utilisateur ou faire une démonstration simple dans le cadre d'une formation. Si vous voulez l'utiliser pour un travail réel, vous devez avoir accès au texte biblique que vous voulez enregistrer. HearThis supporte trois sources différentes, ou types, de textes :

### Projet Paratext

Pour les équipes qui font de la traduction biblique active, HearThis offre la possibilité d'extraire les données directement d'un projet Paratext. Si vous voulez utiliser HearThis pour enregistrer un projet Paratext, vous devez avoir installé Paratext ou au moins avoir une copie locale du projet (ce qui signifie généralement que vous devez être au moins un observateur sur le projet). Lorsque vous téléchargez HearThis, assurez-vous d'avoir la bonne version qui fonctionne avec la version de Paratext que vous utilisez.

Certaines équipes utilisent HearThis dans le cadre du processus de vérification de la qualité de leurs ébauches d'Écritures, puisque l'enregistrement et l'écoute des enregistrements peuvent aider à identifier les problèmes et à améliorer le naturel. N'oubliez pas que vous devez faire la distinction entre ces ébauches enregistrées et les enregistrements finaux en vue d'une distribution plus large. Ces derniers ne doivent être produits que sur la base de documents qui ont été vérifiés par un consultant et approuvés pour publication. Note : HearThis importe le texte de tous les livres lorsqu'un projet est ouvert. Donc, les modifications faites dans Paratext pendant que le projet est ouvert dans HearThis ne seront pas reflétées dans HearThis, jusqu'à ce que le projet soit fermé et rouvert.

Pour de meilleurs résultats, lorsque vous utilisez HearThis pour enregistrer le texte d'un projet Paratext, assurez-vous que les Vérifications de Base des numéros de chapitre/verset, des marqueurs et de la ponctuation ont bien réussi.

### Forfaits de diffusion de texte

HearThis peut lire les données bibliques à partir d'un ensemble de versions texte. Pour utiliser cette approche, vous aurez probablement besoin d'avoir accès pour télécharger le texte publié de la Digital Bible Library (" Bibliothèque biblique numérique ").

### Glyssen Scripts

Pour les enregistrements multi-voix, HearThis peut lire le texte d'un script Glyssen. Comme HearThis ne fournit pas de conseils pour la gestion d'un projet d'enregistrement impliquant plusieurs "acteurs vocaux", il est fortement recommandé de travailler avec quelqu'un qui a reçu une formation dans ce domaine. Pour plus d'informations ou pour explorer un partenariat possible afin de créer un produit réussi, vous pouvez contacter Faith Comes By Hearing.

### Installation

Télécharger HearThis depuis <https://software.sil.org/hearthis/download/><sup>[1]</sup>

---

<sup>[1]</sup> <https://software.sil.org/hearthis/download/>